



КУПА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ  
ШАМПИОНИ ПО ФУТБОЛ  
1986 – 1987



**ФУТБОЛЕН КЛУБ "Б Е Р О Е" – Стара Загора**

**КУПА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ  
ШАМПИОНИ ПО ФУТБОЛ  
1986 – 1987 година**

**"Б Е Р О Е" – Стара Загора  
"ДИНАМО" – Киев**

**17 СЕПТЕМВРИ 1986 ГОДИНА**

## **ИЗ ИСТОРИЯТА НА ТУРНИРА ЗА КУПАТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ШАМПИОНИ**

Турнирът е учреден през 1955 г. по инициатива на известния френски журналист Габриел Ано и френския спортен вестник "Екип". Сега той е най-голямото футболно съревнование на европейските отбори. За участие в него се допускат, освен шампионите на отделните страни, и победителят в предишния турнир, независимо от класирането му в първенството на страната му.

Турнирът се провежда по системата на елимизиране в две срещи при разменено гостуване, с изключение на финала, където се играе един мач на неутрален терен. При равенство във финалния двубой, се дават две продължения по 15 минути, при ново равенство и в тях се изпълняват дузпи до определяне на победителя.

Носителят на Купата има право да участвува в турнира за Междуконтиненталната купа и за Суперкупата.

Досега в турнира са взели участие общо 241 състава. Най-много са от Англия, Полша и ФРГ – по 13, Дания – 12, Ейре – 11, СССР – 10, България, Албания и Кипър – по 5, Гърция и Турция – по 4 и Португалия – 3.

Автор: Кънчо Колев

Победители в проведените 31 турнира:

"Реал" Мадри Испания (6 пъти) — 1956,  
1957, 1958, 1959, 1960, 1966 г.

"Ливърпул" Англия (4) — 1977, 1978, 1981,  
1984 г.

"Аякс" Амстердам Холандия (3) — 1971,  
1972, 1973 г.

"Байерн" Мюнхен ФРГ (3) — 1974, 1975,  
1976 г.

"Бенфика" Лисабон Португалия (2) — 1961,  
1962 г.

"Милан" Милано Италия (2) — 1963, 1969 г.

"Интер" Милано Италия (2) — 1964, 1965 г.

"Нотингам" Англия (2) — 1979, 1980 г.

"Селтик" Глазгоу Шотландия — 1967 г.

"Манчестер Юнайтед" Англия — 1968 г.

"Феенорд" Ротердам Холандия — 1970 г.

"Астон Вила" Бирмингам Англия — 1983 г.

"Хамбургер" ФРГ — 1983 г.

"Ювентус" Торино Италия — 1985 г.

"Стяуа" Букурещ Румъния — 1986 г.

## ЗА ПЪРВИ ПЪТ

В 31-то издание на турнира, което ще се проведе през футболния сезон 1986/1987 година за първи път ще участва и представителния отбор на ФК "Берое" — Стара Загора, републикански шампион за сезон 1986/1987 година.

Участници в 1/16 финали (в скоби след името на отбора, даваме броя на досегашните му участия в турнира за КЕШ).

БЕРОЕ (0)	— Динамо Киев (8)
Айндрофен Хол (5)	— Байерн Мюнхен (9)
Юнгбойс Швейц (4)	— Реал Мадрид (21)
Порто Порт (5)	— Аякс Раб Малта (1)
Авенир Люкс (3)	— Австрия Виена (12)
Ювентус Торино (13)	— Валур Исл (5)
Църв.звезда Юг (13)	— Панатинайкос Гърц. (10)
Андерлехт Белг (13)	— Гурник Забже (9)
Брюнди Дан (0)	— Хонвед Унг (4)
Бешикташ Турц (6)	— Динамо Тирана (1)
Апоел Кипър (3)	— ХИК Финл (6)
Розенборг Норв (3)	— Лийнфилд С. Ирл. (13)
Йоргрите Швец (0)	— Динамо Берлин (7)
Шамрок Роув.Ейре (5)	— Селтик (13)
Пари Сен Жермен (0)	— Витковице Чех (0)

## ПРЕДСТАВЯМЕ ВИ "ДИНАМО" – КИЕВ

Клубът е основан през 1927 г. Във висшата лига на СССР е от нейното учредяване през 1936 г. (тази година тя навършва половин век). През първата част на този период, до около 1960 г., представянето на динамовци е твърде скромно — второ място през 1952 г., трето място през 1937 г. и една спечелена купа на СССР през 1954 г. След това между 1960 и 1986 г. отборът се превърна в истински лидер на съветския футбол — 11 шампионски и 8 вицешампионски титли плюс нови 6 победи в турнира за купата на СССР. И на два пъти — през 1975 и 1986 г. триумфално шествие в турнира за национални купи с победи от 3:0 на финала срещу "Ференцварош" Будапеща в Базел и "Атлетико" Мадрид в Лион. И за гарнитура още едно 3:0, този път като сборен резултат, във финала на финалите — битката за "суперкупата" през 1975 г., когато бе сразен не кой да е, а шампионът на шампионите през годината, "Байерн" Мюнхен (2:0 в Киев, 1:0 в Мюнхен). Баварският тим се водеше от футболисти като Бекенбауер, Майер, Мюлер...

Възходът на киевчани през последните 25

години е свързан главно с имената на двама треньори — Виктор Маслов през 60-те години и Валери Лобановски през 70-те и 80-те години. При В. Маслов основни фигури в Става бяха Сабо, Мунтян, Медвед, Бищовец. През 70-те години ярко изгря звездата на такива универсални футболисти като Рудаков, Трошкін, Фоменко, Веремеев, Колотов, Конков, Буряк, Онищенко и особено на Олег Блохин, обявен през 1975 г. за футболист №1 на Европа. Впрочем през същата година, както и през настоящата, сборния състав на СССР се представляваше почти изцяло от играчите на "Динамо" Киев.

Ето представянето на "Динамо" Киев във висшата лига:

шампион — 1961, 1966, 1967, 1968, 1971, 1974, 1975, 1977, 1980, 1981 и 1985 години (общо 11 пъти)

вицешампион — 1936 (пролет), 1952, 1960, 1965, 1969, 1972, 1973, 1976, 1978 и 1982 г. (общо 10 пъти)

трето място — 1937 и 1979 г.

четвърто място — 1938, 1947 и 1956 г.

пето място — 1954 и 1962 г.

шесто място — 1936 (есен), 1955, 1957, 1958, 1964 г.

В останалите 14 шампионата динамовци са извън члената шестица — по четири пъти седми и осми, два пъти десети, по веднъж 9-ти, 11-ти, 12-ти, 13-ти.

## **ОСНОВНИ СЪСТЕЗАТЕЛИ НА "ДИНАМО"**

**Капитан на отбора змс Анатолий Демяненко** — роден на 19.02.1959 г. Дебютира във висшата лига в състава на "Днепър" Днепропетровск (20 срещи, 1 гол). Играе в "Динамо" от 1979 г. (231 срещи, 22 гола). В сборния отбор на СССР е играл 48 срещи.

**змс Виктор Чанов** — роден на 21.05.1959 г. Дебют във висшата лига с отбора на "Шахтьор" Донецк (62 срещи). В "Динамо" от 1982 г. (83 срещи). В сборния отбор на СССР — 1 среща.

**змс Михаил Михайлов** — роден на 6.07.1959 г. Дебют във висшата лига с "Динамо" Киев (97 срещи).

**змс Владимир Бессонов** — роден на 5.03.1958 г. Дебют във висшата лига с "Динамо" Киев през 1976 г. (210 срещи, 20 гола). В сборния отбор на СССР — 56 срещи, 4 гола.

**змс Сергей Балтача** — роден на 17.02.1958 г. Дебют във висшата лига с "Динамо" Киев през 1978 г. (206 срещи, 6 гола). В сборния отбор на СССР — 38 срещи.

**змс Андрей Бал** — роден на 16.02.1958 г. Дебют във висшата лига в състава на "Карпати"

Лвов (52 срещи, 3 гола). В "Динамо" от 1981 г. (206 срещи, 14 гола). В сборния отбор на СССР — 17 срещи.

**змс Олег Кузнецов** — роден на 22.03.1963 г. Дебют във висшата лига с "Динамо" Киев през 1983 г. (60 срещи, 3 гола). В сборния отбор на СССР — 1 среща.

**змс Василий Рац** — роден на 25.04.1961 г. Дебют във висшата лига на отбора на "Динамо" Киев през 1981 г. (68 срещи, 9 гола). В сборния отбор на СССР — 1 среща.

**змс Павел Яковенко** — роден на 19.02.1964 г. Дебют във висшата лига с отбора на "Металист" Харков през 1982 г. От 1982 г. в "Динамо" (71 срещи, 1 гола) В сборния състав на СССР — 1 среща.

**змс Иван Яремчук** — роден на 19.03.1962 г. Дебют във висшата лига през 1985 г. в "Динамо" Киев (40 срещи, 5 гола). В сборния състав на СССР — 2 срещи.

**змс Александър Заваров** — роден на 24.04.1961 г. Дебют във висшата лига с отбора на "Заря" Ворошиловград (23 срещи, 7 гола). От 1983 г. в "Динамо" Киев (90 срещи, 25 гола). В сборния състав на СССР — 7 срещи.

**змс Вадим Евтушенко** — роден на 1.01.1958 г. Дебют във висшата лига през 1980 г. с "Динамо" Киев (177 срещи, 52 гола). В сборния състав на СССР — 7 срещи.

змс Игор Беланов — роден на 25.09.1960 г.

Дебют във висшата лига с отбора на "Черноморец" Одеса. От 1985 г. в "Динамо" (38 срещи, 13 гола). В сборния отбор на СССР — 4 срещи.

змс Олег Блохин — роден на 5.11.1952 г. Дебют във висшата лига с "Динамо" Киев през 1971 г. (389 срещи, 205 гола). В сборния състав на СССР — 101 срещи, 37 гола.

Забележка: статистическите данни се отнасят за периода до 25 май 1986 г. Междувременно на срещата на "Динамо" Киев с "Кайрат" Олег Блохин изигра своя мач № 400 от шампионата на страната.

## "КОРМЧИЯТА" НА ОТБОРА



Валери Лобановски е роден през 1939 г. Играл е като нападател на "Динамо" Киев (1958-1964), "Черноморец" Одеса (1965-1966 г.) и "Шахтьор" Донецк (1967-1968). Във висшата лига има общо 253 мача и 71 гола. Шампион на СССР през 1961 г., с две участия в сборния състав на СССР. Тренор на "Динамо" Киев (1973-1982 и от 1984 г.). Като тренор: шампион на СССР през 1974, 1975, 1980, 1981 и 1985 г. и носител на ку-

пата на СССР през 1974, 1978, 1982 и 1985 г., на КНК през 1975 и 1986 г., на суперкупата през 1975 г. Ръководи сборния отбор на СССР през 1975-1976 г., 1982-1983 г., 1986 г.

— Бихте ли направили паралел между онзи суперотбор на "Динамо" Киев от 1975 г. и този от 1985 г.

— И в двата случая станахме шампиони, но не може да става и дума за сравнение, защото играта непрекъснато се видоизменя и усъвършенству-

ва. А и от тогавашния състав остана само Блохин.

— Кои са основните Ви принципи като треньор?

— Винаги съм се ръководил от това да бъда в крак със съвременното развитие на играта, да търся новото и го прилагам в практиката. Днешният футбол е на високите скорости, на техниката в движение, на бързината на мисълта — именно такъв стил се стремя да налагам в отбора.

— Многобройните зрители са Ви запомнили с постоянно поклащане на пейката. Трудно ли преживявате перипетиите на играта?

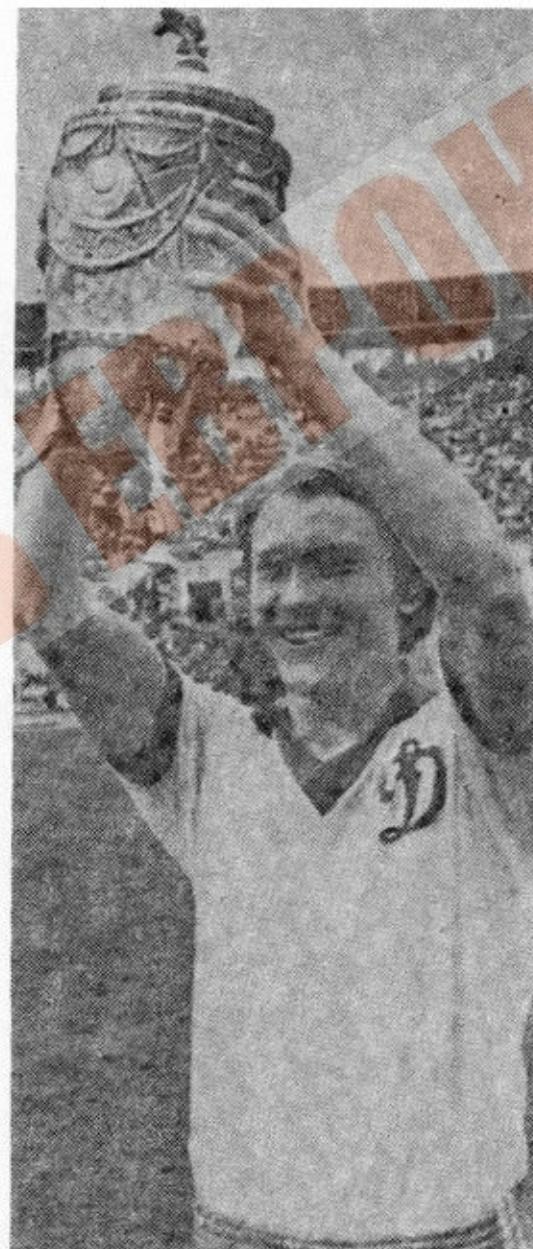
— Треньорската професия е едно постоянно нервно напрежение и всеки по свой начин се стреми да го отреагира — един вика и крещи, друг бяга по пистата и жестикулира, трети...

— Вече няколко пъти сте в България. Какво е мнението Ви за нашия футбол?

— Извършен е видим напредък, имате и немалко резерви. На световното юношеско първенство през миналата година вашият отбор направи впечатление на специалистите, сега видях добри играчи и в младежкия отбор, а първият тим убедително се класира за световните финали. Вървите по правилен път.

(Част от интервю във в. "Народен спорт" от 24.02.1986 г.)

## ОЛЕГ БЛОХИН – ЕПОХА В СЪВЕТСКИЯ ФУТБОЛ



признат за най-добър футболист на Съветския съюз. 1975 г. му носи и най-голямото признание:

Един русоляв хлапак, бърз и техничен, предизвиква възхищението в сборния отбор на Съветския съюз на юношеския турнир УЕФА през 1971 г. Специалистите запомнят името му: Олег Блохин. Научават още, че е роден в Киев, на 5.11.1952 г. Предричат му блъскаво бъдеще, и не съркаха.

Двадесетгодишен е титуляр в олимпийския състав и от Мюнхен се завръща с бронзов медал. Приносът му за тях никой не оспорва: отбелязъл е 6 гола! Съдбата го "абонира" за бронзовите олимпийски медали — печели ги и през 1976 и 1980 г. А е в зенита на своя спортен път: през 1973, 1974 и 1975 г. е

Златната топка на футболист № 1 на Европа! След него са такива светила като Фр. Бекенбауер и Й. Кройф! Предпочетен е заради одухотворената си игра, в която интелектът е синхронизиран с прецизната техника, високата скорост и стрелковото умение.

Сто и три пъти О. Блохин е обличал фланелката на сборния отбор, 38 пъти е поразявал вратата на съперника. Майсторството му да бележи голове е нещо уникално! Преди шампионата на СССР за 1976 г., който песрещна с 389 мача в него, стана първия член на "Клуб 200", който навярно ще носи неговото име, така както "Клуб 100" е с името на Федотов. В головата сметка на динамовеца има 205 гола — постижение, което напомня на рекорда на Бимън на дълъг скок!

Олег Блохин не веднъж е включен с сборни отбори на Европа и света. И днес, помъдрял и още по-нужен на младите, той е "маестрото" на шампиона "Динамо" и сборния състав. "Ще играя дотогава, докато имат нужда от мен!" — казва 34-годишният футболист.



**"ДИНАМО" КИЕВ В ЕВРОПЕЙСКИТЕ КЛУБНИ  
ТУРНИРИ**

сезон	турнир	турн. съперник	результат		
			стадий	дом	гост
1965/66	КНК	1/16 Колрейн С. Ирл.		4:0	6:1
		1/18 Розенберг Норв.		2:0	4:1
		1/4 Селтик Глазг.Шотл.		1:1	0:3
1967/68	КЕШ	1/16 Селтик		1:1	2:1
		1/8 Гурник Заб. Пол.		1:2	1:1
		1/16 Аустрия Виена Австр.		3:1	2:1
1969/70	КЕШ	1/8 Фиорентина Флор. Ит.		1:2	0:0
		1/16 Свар. Вакер Австр.		2:0	1:0
		1/8 Гурник Забже		2:0	1:2
1972/73	КЕШ	1/4 Реал Мадрид Исп.		0:0	0:3
		1/32 Фредерикстад Норв.		4:0	1:0
		1/16 Болд клуб Дан.		1:0	2:1
1973/74	УЕФА	1/8 Шутгарт ФРГ		2:0	0:3
		1/16 ЦСКА "С.эн" Сф		1:0	1:0
		1/8 Айнтрахт ФРГ		2:1	3:2
1974/75	КНК	1/4 Бурса Турция		2:0	1:0
		1/2 Айндиохен Хол.		3:0	1:2
		фин. Ференцварош Унг. супер		3:0 (Базел)	
1975/76	КЕШ	купа Байерн Мюнхен ФРГ		2:0	1:0
		1/16 Олимпиакос Гърц.		1:0	2:2
		1/8 Акронес Исл.		3:0	2:0
		1/4 Сен Етиен Франц.		2:0	0:3



1976/77	КЕШ	1/16	Партизан Белгр.Юг.	3:0	2:0
		1/8	ПАОК Гърц.	4:0	2:0
		1/4	Байерн Мюнх. ФРГ	2:0	0:1
		1/2	Борусия Мюнх. ФРГ	1:0	0:2
1977/78	УЕФА	1/32	Айнтрахт Бр. ФРГ	1:1	0:0
1978/79	КЕШ	1/16	Валкеокоскен Финл.	3:1	1:0
		1/8	Малмьо Швеция	0:0	0:2
1979/80	УЕФА	1/32	ЦСКА "С.зи" Сф	2:1	1:1
		1/16	Баник Остр.ЧССР	2:0	0:1
		1/8	Локомотив Сф	2:1	0:1
1980/81	УЕФА	1/32	Левски-Спартак Сф	1:1	0:0
1981/82	КЕШ	1/16	Трабзон Турция	1:0	1:1
		1/8	Австрия Виена	1:1	1:0
		1/4	Астон Вила Бирм.Анг.	0:0	0:2
1982/83	КЕШ	1/16	Грасхопърс Швейц.	3:0	1:0
		1/8	17 нъндори Алб.	3:0	3:0
		1/4	Хамбургер ФРГ	0:3	2:1
1983/84	УЕФА	1/32	Лавал Франция	0:0	0:1
1985/86	КНК	1/16	Уtrecht Холандия	4:1	1:2
		1/8	Университету Кр.Рум.	3:0	2:2
		1/4	Рапид Виена Ав.	5:1	4:1
		1/2	Дукла Прага ЧССР	3:0	1:1
		финал	Атлетико Мадрид Исп.	3:0	(Лион)

## СЪВЕТСКИТЕ ОТБОРИ В ЕВРОПЕЙСКИТЕ КЛУБНИ ТУРНИРИ

отбор	уча- стия	сре- щи	точ- ки	гол. разл.
Динамо Киев	16	86	120	139:65
Спартак Москва	12	60	79	101:58
Динамо Тбилиси	9	45	52	67:49
Динамо Москва	8	41	51	62:36
Аракат Ереван	3	16	24	37:15
Шахтьор Донецк	5	18	23	36:26
Днепър Днепропетр.	2	12	13	16:13
ЦСКА Москва	2	6	7	7:5
СКА Ростов на Дон	1	4	6	6:2
Зенит Ленинград	2	6	6	9:10
Заря Ворошиловгр.	1	4	5	3:1
Черноморец Одеса	2	6	5	6:9
Карпати Лвов	1	2	1	3:4

**УСПЕХИ** (участия във финали, полуфинали и четвъртфинали)

отбор	година	турнир	турн. стадий
Динамо Киев	1986	КНК	1/4
Торпедо Москва	1968	КНК	1/4
Динамо Москва	1972	КНК	финалист
Динамо Киев	1973	КЕШ	1/4
Спартак Москва	1973	КНК	1/4
Аракат Ереван	1975	КЕШ	1/4
Динамо Киев	1975	КНК	победител
Динамо Киев	1975	Супер купа	победител
Динамо Киев	1976	КЕШ	1/4
Динамо Киев	1977	КЕШ	1/4
Динамо Москва	1978	КНК	1/2
Динамо Москва	1980	КНК	1/4
Спартак Москва	1981	КЕШ	1/4
Динамо Тбилиси	1981	КНК	победител
Динамо Киев	1982	КНК	1/4
Динамо Тбилиси	1982	КНК	1/2
Динамо Киев	1983	КЕШ	1/2
Динамо Минск	1984	КНК	1/4
Шахтьор Донецк	1984	КНК	1/4
Днепър Днепроп.	1985	КЕШ	1/4
Динамо Москва	1985	КНК	1/2
Динамо Минск	1985	УЕФА	1/4
Динамо Киев	1986	КНК	победител

**"СОВЕТСКАЯ СБОРНАЯ" – ВИНАГИ ДОСТОЙНО НА ГОЛЕМИТЕ ФУТБОЛНИ ТУРНИРИ**

Сборният състав на СССР дебютира на международната футболна сцена на 15.07.1952 г. в гр. Котка, Финландия, когато в рамките на Олимпийския футболен отбор се среща със състава на България. След нулево равенство в редовното време, в продълженията с гол на Ив. Колев българите повеждат, но в крайна сметка губят с 1:2.

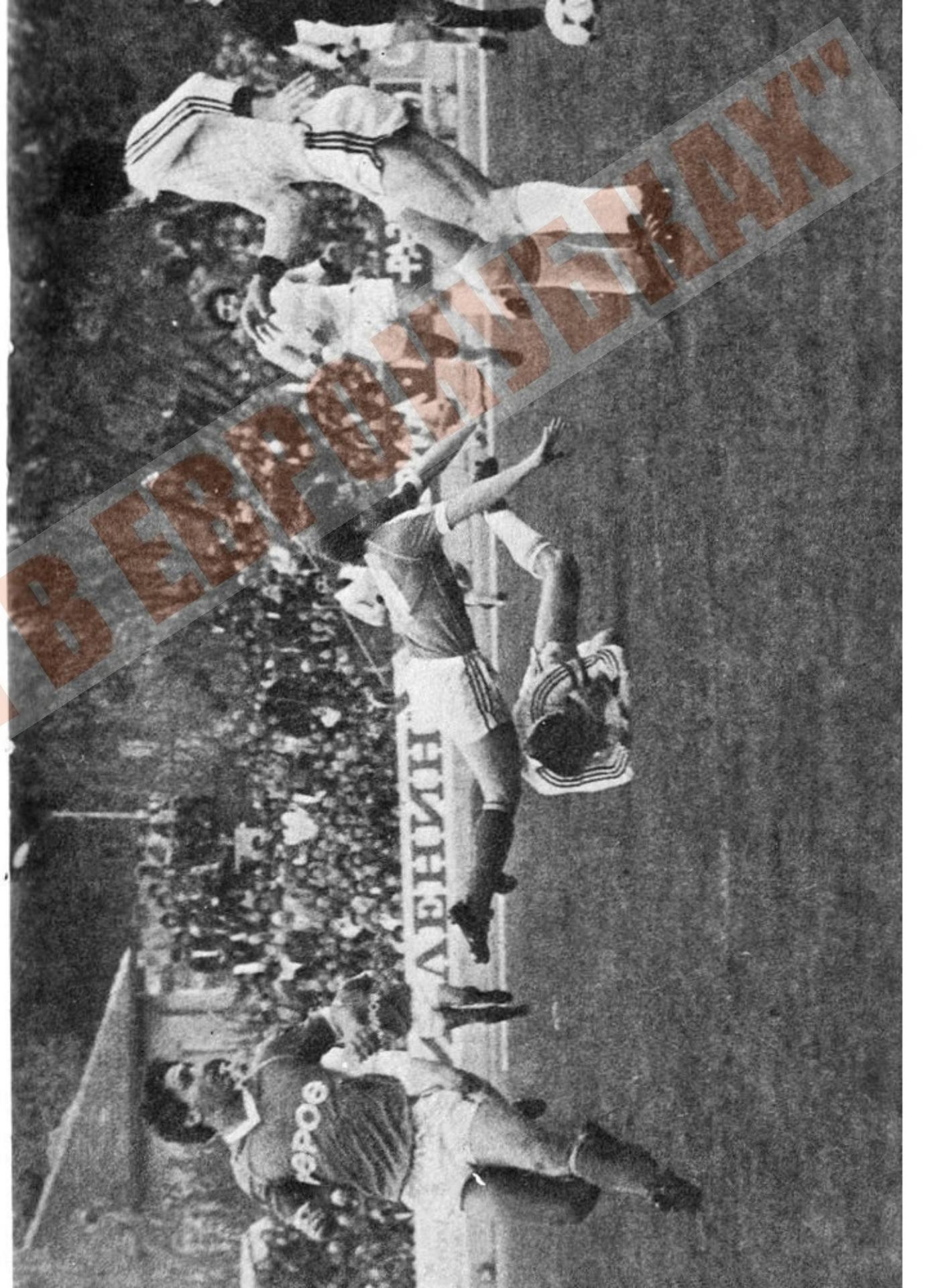
Любопитно е, че след четири години на следващите олимпийски игри в Австралия полуфиналния мач между двете страни е точно копие на финландската им среща – пак 0:0 в редовното време, отново Колев извежда нашите напред, за да се стигне накрая до 1:2. Съветските футболисти овладяват златните медали, българите – бронзовите.

Впоследствие отборът на СССР стига още три пъти до полуфиналите на олимпийските игри, но и в трите случая – във ФРГ през 1972 г., в Канада през 1976 г. и в СССР през 1980 г. – той неизменно заема третото място.

"Сборная СССР" се включва за пръв път в шестото световно първенство през 1948 г. в Швеция. И от тогава участвува редовно в шампио-

натите, като само на два пъти е извън финалния им кръг (през 1974 и 1978 г.). Нито веднъж съветският отбор не е напускал борбата след първия кръг на първенството, но единственото му високо постижение е четвъртото място през 1966 г.

За сметка на това в шампионатите на "Евровърфутбол" "сборная" по традиция играе силно. Тя е първият европейски шампион (1960 г.), два пъти е вицешампион на стария континент (1964 и 1972 г.), веднъж е четвърта (1968 г.). Впрочем "сборная" е с най-много участия в полуфиналите на тези шампионати измежду европейските страни — общо 4, пред ФРГ, Чехословакия и Югославия — с по 3, Италия, Испания, Франция, Белгия, Унгария и Дания — с по 2, Англия, Холандия и Португалия — по 1.



## "БЕРОЕ" В ЕВРОПЕЙСКИТЕ ФУТБОЛНИ ТУРНИРИ

1872/73	УЕФА	1/32	Австрия Виена	7:0	3:1
		1/16	Хонвед Будапеща	3:0	0:1
		1/8	ОФК "Београд" Юг.	1:3	0:0
1973/74	КНК	1/16	Фола Еш Люкс.	7:0	4:1
		1/8	Атлетико Билб.Исп.	3:0	0:1
		1/4	Магдебург ГДР	1:1	0:2
1979/80	КНК	1/16	Арка Гдиня Пол.	2:0	2:3
		1/8	Ювентус Тор. Ит.	1:0	0:3
1980/81	УЕФА	1/32	Фенербахче Ист. Тур.	2:1	1:0
		1/16	Раднички Ниш Юг.	0:1	2:2

"Берое" е единственият български клуб измежду участниците в европейските клубни турнири, който нито веднъж не е отстраняван в първия им кръг.

"Динамо" Киев е печелил два пъти европейска клубна купа — тази на КНК (и веднъж суперкупата на Европа). Но срещу българските състави не играе особено успешно — в четирите си двубоя с тях е наделявал на два пъти (срещу ЦСКА "Септ.знатъме"), докато в другите два случая — срещу "Локомотив" София и "Левски-Спартак", е отстъпвал.



## БЪЛГАРСКИТЕ ОТБОРИ В ЕВРОПЕЙСКИТЕ КЛУБНИ ТУРНИРИ

ЦСКА "Септ. знаме"	24	94	94	139:137
Левски-Спартак	16	62	57	112:108
Славия	8	31	26	39:44
Берое	4	20	22	38:18
Локомотив Сф	6	24	20	40:41
Тракия	7	18	10	20:25
Марек	2	6	4	8:10
Академик Сф	2	6	4	8:10
Спартак Вн	2	6	3	4:9
Спартак Пд	1	4	3	3:3
Дунав Рс	1	2	2	1:2
Сливен	1	2	1	2:5
Етър Вт	1	2	0	0:3
Враца	1	2	0	2:8
Пирин Бд	1	2	0	1:7

## ТРОФЕИ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ "ГРАНДОВЕ" — спечелени купи в клубните турнири

отбор	общо	КЕШ	КНК	Купа УЕФА
Реал Мадрид Испания	8	6	—	2
Ливърпул Англия	6	4	—	2
Барселона Испания	5	—	2	3
Байерн Мюнхен ФРГ	4	3	1	—
Милан Италия	4	2	2	—
Аякс Амстердам Хол.	3	3	—	—
Ювентус Торино Итал.	3	1	1	1
Андерлехт Брюк.Белг.	3	—	2	1
Тотнъм Лондон Англ.	3	—	1	2
Валенсия Испания	3	—	1	2
Бенфика Лисабон Пор.	2	2	—	—
Интер Милано Италия	2	2	—	—
Нотингам Англия	2	2	—	—
Хамбургер ФРГ	2	1	1	—
Феенорд Ротердам Хол.	2	1	—	1
Динамо Киев СССР	2	—	2	—
Лийдс Англия	2	—	—	2
Борусия Мьонхедгладбах ФРГ	2	—	—	2

И с по една купа английските "Манчестер Юнайтед", "Астон Вила", "Уест хъм", "Манчестер сити", "Челси", "Евертън", "Лийдс", "НЮкъсъл", "Арсенал", "Ипсуич"; шотландските "Селтик", "Глазгоу Рейндърс", "Абърдийн"; италианските "Фиорентина" и "Рома"; испанските "Атлетико" Мадрид и "Сарагоса"; западногерманските "Борусия" Дортмунд

### "МАЧЪТ НА СМЪРТТА"

През август 1942 г. в окупирания от немците Киев се появяват афиши по обгорелите развалини на сградите: "Футбол! Отборът на "Луфтвафе" ще демонстрира превъзходството на арийския спорт".

Жителите на града с негодувание обръщат гръб на афиша — съперник на нашествениците трябва да бъдат футболистите на бившия "Динамо" — в оня момент "работници от градската хлебопекарна". Как са могли да се съгласят? Защо не са на фронта?

Киевчани тогава не можеха да знаят, че футболистите на "Динамо" с оръжие в ръка са защищавали родния си град, но че са попаднали в обкръжение, от което на малцина се бе отдало да се измъкнат. Попадналите в плен са изпратени в концлагер, а после заставени да работят в хлебопекарната.

Мачът е замислен ок гестаповците като "пропаганден гвоздей". Вместо да откажат, динамовци решават да приемат предизвикателството и с червените фланелки на гърдите да се борят докрай с цената дори на живота си.

Отборът на "Луфтвафе" е уверен в успеха си — та съветските военнопленници са изтощени от 12-часовият работен ден, от убийствения режим. И окуражаван от немските зрители повежда в резултата. Но динамовци се вдигат на неудържим щурм. Най-добраният киевски нападател Клименко изравнява с красив гол и сънародниците му, заели задните седалки на трибуната, избухват в овации.

На почивката немски офицер се появява в съблекалнята на динамовци и им заровядва да загубят мача, иначе ще заплатят с живота си. Динамовци мълчаливо изслушват предупреждението, а през второто полувреме разгромяват своя съперник — 5:3!

По високоговорителите на стадиона е обявено, че на трибините са проникнали "чрвени агитатори", които ще бъдат изправени пред военен трибунал, но ликуващите възгласи на киевчани вземат върх.

Арестите започват на следващия ден. Футболистите са откарани в концлагери. Не след дълго героите на мача Николай Трусевич, Иван Кузменко, Алексей Клименко, Николай Коротких са разстреляни.

### ЗНАЕТЕ ЛИ ЧЕ:

- Носители на Купата на европейските шампиони са: "Реал" (Мадрид) — 6 пъти, "Ливърпул" — 4 пъти, "Аякс", "Байерн" — 3 пъти, "Бенфика", "Милан", "Интер" и "Нотингам" — 2 пъти.
- Най-изразителната победа на финал за КЕШ е между отборите на "Реал" (Мадрид) — "Айнтрахт" (Франкфурт) 7:3/3:1, който се е състоял на 18 май 1960 година в Глазгоу (Шотландия). Този финален мач е събрали най-многочислена публика — 130 000 зрители.
- Отборът на "Реал" (Мадрид) е печелил Купата 5 пъти подред — от 1956—1960 година.
- Най-бързият гол на финален мач за КЕШ е постигнат в 1-та минута на мача "Реал" (Мадрид) — "Айнтрахт" (Франкфурт) от състезателя с № 7 Крес (Айнтрахт).
- Най-голям обрат във финален мач за КЕШ е на срещата "Бенфика" (Лисабон) — "Рела" (Мадрид) 5:3 /2:3/ през 1962 година, но след голове на Колука в 51 мин. и Еузебио — в 62 и 68 мин. португалците спечелват ценния трофей.
- Най-много голове отбелязани от един състезател във финален мач — 4 гола от Пушкаш (Реал) на мача срещу "Айнтрахт" (Франкфурт) през 1960 година.

- Най-чести арбитри във финални двубои за КЕШ са:  
Лео Хорн (Холандия), Дийнст (Швейцария)  
Лобело (Италия), Полотай (Унгария) по 2 пъти.  
— На финални двубои за КЕШ в редовното време са отсъдени 3 дузпи и отбелязан 1 — автогол от вратаря на "Барселона" — Рамалец през 1961 г.



СК „СВЕТЛИНА“ – СЛИВЕН

ЗАВОД ЗА ОСВЕТИТЕЛНИ ТЕЛА

# СВЕТЛИНА

Стара Загора – 6000

Телефони:

номератор	2-10-41
директор	2-68-42
пласмент	2-34-94

Телекс 88587

Банкова сметка 461300014–5,  
БНБ – Стара Загора

ПРОИЗВЕЖДА:

улично, парково и промишлено осветление с живачни, луминесцентни, халогенни, метал-халогенни и натриеви лампи; прожектори с живачни, метал-халогенни и с нажежаема жичка лампи; влагозащитени и корабни лампи с нажежаема жичка от 100 до 200 вата; осветители /за административни помещения/ с луминесцентни лампи – стартерни и безстартерни, с индивидуална и групова компенсация; автотранспортни осветители; изделия за износ в тропическо изпълнение 50 и 60 херца.

Филиал в с. Оризово, Старозагорски окръг

База за развитие и внедряване по осветителна техника в Стара Загора – телефони 2-74-31, 2-24-98, 2-39-26

КПИСФ: "НАШИ ВЪРХУ"

ДСО „ЗАВОДИ ЗА МЕТАЛООБРАБОТВАЩИ МАШИНИ“  
СОФИЯ



НАУЧНО-ПРОИЗВОДСТВЕН КОМБИНАТ ПО РОБОТИКА

# БЕРОЕ

Стара Загора – 6000

**Телефони:**

номератор 2-21-86, 2-72-37  
2-75-42, 2-38-32  
главен директор 2-20-53

Телекс 88565

**ПРОЕКТИРА, ПРОИЗВЕЖДА И ВНЕДРЯВА:**

промышленни манипулатори с товароносимост от 10 до 160 кг;  
промышленни роботи за спомагателни операции  
промышленни роботи за основни технологични операции –  
боядисване, заваряване;  
автоматични технологични модули.



ДСО „РОДОПА“ – СОФИЯ  
КОМБИНАТ

# РОДОПА

Стара Загора – 6000  
бул. „Девети септември“

**Телефони:**

номератор	2-91-32, 2-36-74, 2-26-84
директор	2-33-05
заместник-директор по ПВ	2-52-17
заместник-директор по ТВ	2-72-65
заместник-директор по ИВ	2-36-50
главен счетоводител	2-53-07
планов отдел	2-73-95
пласмент	2-70-43

Телекс 88510

Банкова сметка 461301073–4,  
БНБ – Стара Загора

**ПРОИЗВЕЖДА:**

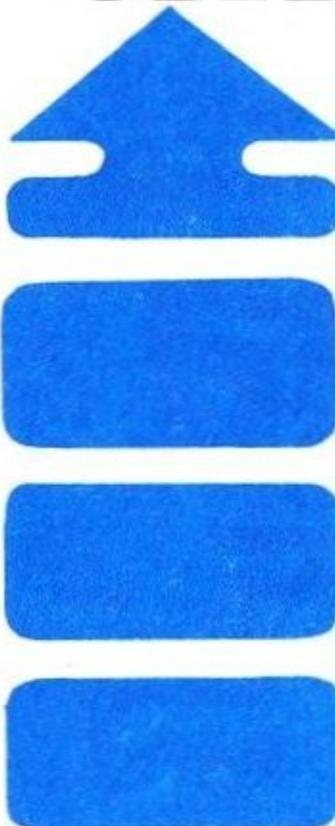
месо, месни продукти, полуфабрикати, свинска мас, кожи, кръвен албумин и др.

**ПОДЕЛЕНИЯ:**

месокомбинат „Родопа“ – Казанлък, номератор 10-08/10, директор 14-93

филиал за кръвен албумин – Чирпан, телефон 195, 198

# Заводо- строи- телен ком- бинат



Индустриален  
квартал

Телефони:

номератор  
2-80-41

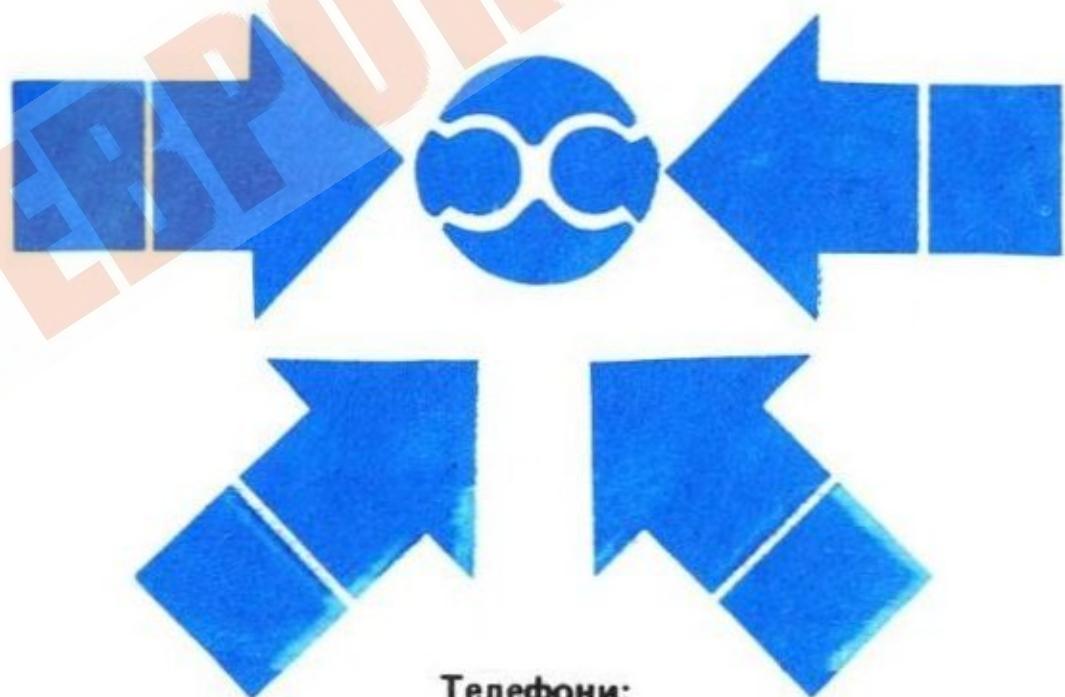
директор  
2-28-18

Стара Загора – 6000

# Хранити

Стара Загора – 6000

бул. „Девети септември“ 25



Телефони:

номератор  
главен директор  
Телекс 88586

2-71-00/04  
2-52-16

ПРОУЧВА, ЕКСПЕРИМЕНТИРА, РАЗРАБОТВА,  
ВНЕДРЯВА в производство и МОНТИРА  
у нас и в чужбина машини,  
за хранително-вкусовата промишленост.

БЪЛГАРСКИ СПОРТЕН  
ТОТАЛИЗАТОР

СПОРТНИЯТ ТОТАЛИЗАТОР – ЗА СПОРТНИ ЦЕЛИ!

ВСЯКА СЕДМИЦА ИНТЕРЕСНИ ТИРАЖИ И НОВИ СРЕДСТВА  
ЗА РАЗВИТИЕТО НА ФИЗИЧЕСКАГА КУЛТУРА И СПОРТА,



ЗА НОВИ  
СТАДИОНИ  
ЗАЛИ,  
БАСЕЙНИ,  
ТУРИСТИЧЕСКИ ХИЖИ

И ХИЛЯДИ ЩАСТЛИВЦИ С ПЕЧАЛБИ ОТ ТИРАЖИТЕ  
НА "СПОРТ–ТОТО 1" и "ТОТО – 2"!





SICE TECHNOIMPORT

Exécute des services complexes d'ingénierie dans toutes les phases pendant le développement d'un projet:

- recherches préliminaires
- choix et élaboration d'une technologie
- sélection, fourniture et montage de l'équipement
- formation du personnel productif et de service

Il conclut des contrats y compris "cots - fee", "sociétés mixtes", "à clef" et autres, pour installations complètes et machines dans le domaine de:

- l'énergétique;
- la métallurgie ferreuse et non-ferreuse;
- production et enrichissement de minéraux utiles;
- économie de réservoir et réservoirs jusqu'à 60 000 m<sup>3</sup>;
- utilisation de produits usagés;
- épuration de gaz usagés de la métallurgie et la chime de coke et transformation pour obtention d'acide de sulfurique, engrais et autres;
- lignes extrudeuses et automates de soufflage pour la production de produits en plastique, y compris la production suivant la technologie sans rejets et autres.

Pour 25 années SICE "TECHNOIMPORT" a construit plus de 1200 installations dans plus de 20 pays au monde suivant le désir du client et en conformité avec les exigences scientifiques les plus modernes.

СЕВРОНИБИАХ!